

**Germany-Düsseldorf: Cleaning services**

**OJ S 152/2016 09/08/2016**

**Contract notice**

**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

## **Section I: Contracting authority**

### **I.1. Name and addresses**

Official name: BLB NRW – Zentrale

Postal address: Mercedesstraße 12

Town: Düsseldorf

NUTS code: DEA11 Düsseldorf, Kreisfreie Stadt

Postal code: 40470

Country: Germany

Contact person: ServiceCenter Zentraler Einkauf

E-mail: [z.einkauf@blb.nrw.de](mailto:z.einkauf@blb.nrw.de)

Telephone: +49 211617000

Fax: +49 0

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.blb.nrw.de>

Address of the buyer profile: <https://evergabe.blb.nrw.de/Vergabe/company/welcome.do>

### **I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPCenter/company/announcements/categoryOverview.do?method=search&searchString=%22CXPUYYNYC8K%22>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: BLB NRW

Postal address: Mercedesstr. 12

Town: Düsseldorf

Postal code: 40470

Country: Germany

Contact person: Angebotssammelstelle

E-mail: [z.einkauf@blb.nrw.de](mailto:z.einkauf@blb.nrw.de)

NUTS code: DEA11 Düsseldorf, Kreisfreie Stadt

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.blb.nrw.de>

Address of the buyer profile: <https://evergabe.blb.nrw.de>

### **I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Sondervermögen des Landes

### **I.5. Main activity**

Other activity: Grundstückserwerb, -bewirtschaftung und -verwaltung

---

## **Section II: Object**

## **II.1. Scope of the procurement**

### **II.1.1. Title**

BLB/Z/NL Duisburg/Infrastrukturelle Gebäudedienstleistungen/Lose 2-6\_100-16-00252.  
Reference number: 100-16-00252

### **II.1.2. Main CPV code**

90910000 Cleaning services

### **II.1.3. Type of contract**

Services

### **II.1.4. Short description**

Fachlos 2 Glas: Reinigung von Verglasungen ein-, zwei- oder mehrseitig. Grundsätzl. erfolgt die Glasreinigung zweiseitig. Ausnahmen sind gesondert im LV angegeben.

Fachlos 3 Sicherheit: Dienen der Sicherstellung der Gebädefunktion. Enge Abstimmung mit dem Nutzer/Mieter erforderl. Die zyklischen Tätigkeiten des AN werden zu Vertragsbeginn gemeinsam mit dem Nutzer/Mieter u. in Abstimmung mit dem AG in Wochen/Monatsplänen terminiert.

Fachlos 4 Hausmeister: Sicherstellung der Gebädefunktion. Operative Tätigk für den reibungslosen Gebäudebetrieb (planbare Tätigkeiten und ereignisorientierte Leistungen)

Fachlos 5 Winterdienst: Schneeräumung und -beseitigung, die Abstumpfung der Räumungsflächen sowie die Winterschlussreinigung. Jährlich v. 1.10. des lfd. Jahres bis zum 30.4. des Folgejahres.

Fachlos 6 Außenanlagen: Reinigung/Pflege von Außen-/Grünanlagen sowie Verkehrsflächen des jeweiligen Grundstücks sowie ggf. bepflanzte Innenhöfe von Gebäuden. Die Ausführungszeiten sind dem LV, zu entnehmen.

### **II.1.5. Estimated total value**

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for maximum number of lots: 8

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Glasreinigung.  
Lot No: 2

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90911300 Window-cleaning services

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEA12 Duisburg, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Duisburg Großraum; 47057.

### **II.2.4. Description of the procurement**

Fachlos 2 Glasreinigung: Reinigung von Verglasungen ein-, zwei- oder mehrseitig. Grundsätzlich erfolgt die Glasreinigung zweiseitig. Ausnahmen sind gesondert im Leistungsverzeichnis angegeben.

Besichtigung der Referenzobjekte: Der Bieter hat die Möglichkeit nach Vereinbarung vor Angebotsabgabe Referenzobjekte zu besichtigen. Hierzu sind weitere Hinweise im Liegenschaftsverzeichnis, das den Vergabeunterlagen beigelegt ist, aufgeführt.  
Das Fachlos 2 Glasreinigung umfasst 3 Gebietslose.  
Glasreinigung Los 2.1 in 60 WE (Wirtschaftseinheiten)  
Glasreinigung Los 2.2 in 65 WE  
Glasreinigung Los 2.3 in 53 WE.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/02/2017 End: 31/03/2021

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

2-malige Verlängerungsoption um jeweils 1 Jahr.

Vertrags-/ Leistungsende spätestens (inkl. Verlängerungsoptionen): 31.3.2023.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

Es kann maximal auf 2 Gebietslose geboten werden. Bieter, die auf mehr als 2 Gebietslose ein Angebot abgeben, werden von der Wertung ausgeschlossen.

Link zur digitalen Bieteroberfläche:

<https://blb-lip-igmp.lvr.de/lip/action/invoke.do?id=7474B3090C7EFD1D057B>

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Empfangs- und Sicherheitsdienst.  
Lot No: 3

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

79710000 Security services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEA12 Duisburg, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Duisburg Großraum; 47057.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Fachlos 3 Empfangs- u. Sicherheitsdienste: Sicherheits- und Empfangsdienste dienen der Sicherstellung der Gebäudefunktion. Sämtliche Leistungen sind in enger Abstimmung mit dem Nutzer/Mieter durchzuführen. Die zyklischen Tätigkeiten des AN werden zu Beginn der

Vertragserfüllung gemeinsam mit dem Nutzer/Mieter und in Abstimmung mit dem AG in Wochen und Monatsplänen terminiert.

Besichtigung der Referenzobjekte: Der Bieter hat die Möglichkeit nach Vereinbarung vor Angebotsabgabe Referenzobjekte zu besichtigen. Hierzu sind weitere Hinweise im Liegenschaftsverzeichnis, das den Vergabeunterlagen beigelegt ist, aufgeführt.

Das Fachlos 3 Empfangs- und Sicherheitsdienst umfasst 1 Gebietslos. Empfangs- und Sicherheitsdienst Los 3.1 in 6 WE (Wirtschaftseinheiten).

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/02/2017 End: 31/03/2021

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

2-malige Verlängerungsoption um jeweils 1 Jahr. Vertrags-/ Leistungsende spätestens (inkl. Verlängerungsoptionen): 31.3.2023.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

Keine Losbegrenzung.

Link zur digitalen Bieteroberfläche:

<https://blb-lip-igmp.lvr.de/lip/action/invoke.do?id=A60956FB9830FD1D8C84>

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Hausmeisterdienste.

Lot No: 4

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

98341140 Caretaker services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEA12 Duisburg, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Duisburg Großraum; 47057.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Fachlos 4 Hausmeisterdienste: Hausmeisterdienste sind Leistungen zur Sicherstellung der Gebäudefunktion. Zu den Hausmeistertätigkeiten zählen die vorwiegend operativen Tätigkeiten zur Unterstützung und Gewährleistung des

reibungslosen Gebäudebetriebs. Grundsätzlich sind die Leistungen unterschieden in planbare Tätigkeiten und Leistungen, die ereignisorientiert durchzuführen sind.

Besichtigung der Referenzobjekte: Der Bieter hat die Möglichkeit nach Vereinbarung vor Angebotsabgabe Referenzobjekte zu besichtigen. Hierzu sind weitere Hinweise im Liegenschaftsverzeichnis, das den Vergabeunterlagen beigelegt ist, aufgeführt.

Das Fachlos 4 Hausmeisterdienste umfasst 1 Gebietslos. Hausmeisterdienste Los 4.1 in 3 WE (Wirtschaftseinheiten).

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/02/2017 End: 31/03/2021

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

2-malige Verlängerungsoption um jeweils 1 Jahr. Vertrags-/ Leistungsende spätestens (incl. Verlängerungsoptionen): 31.3.2023.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

Keine Losbegrenzung.

Link zur digitalen Bieteroberfläche:

<https://blb-lip-igmp.lvr.de/lip/action/invoke.do?id=D1747DC4FD27FD1E06F1>

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Winterdienste.

Lot No: 5

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90620000 Snow-clearing services, 90630000 Ice-clearing services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEA12 Duisburg, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Duisburg Großraum; 47057.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Fachlos 5 Winterdienst: Schneeräumung und -beseitigung, die Abstumpfung der Räumungsflächen sowie die Winterschlussreinigung. Winterdienst jährlich v. 1.10. des laufenden Jahres bis zum 30.4. des Folgejahres.

Besichtigung der Referenzobjekte: Der Bieter hat die Möglichkeit nach Vereinbarung vor Angebotsabgabe Referenzobjekte zu besichtigen. Hierzu sind weitere Hinweise im Liegenschaftsverzeichnis, das den Vergabeunterlagen beigelegt ist, aufgeführt.  
Das Fachlos 5 Winterdienste umfasst 3 Gebietslose.  
Winterdienste Los 5.1 in 33 WE (Wirtschaftseinheiten)  
Winterdienste Los 5.2 in 20 WE  
Winterdienste Los 5.3 in 28 WE.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/02/2017 End: 31/03/2021

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

2-malige Verlängerungsoption um jeweils 1 Jahr. Vertrags-/ Leistungsende spätestens (incl. Verlängerungsoptionen): 31.3.2023.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

Es kann maximal auf 2 Gebietslose geboten werden. Bieter, die auf mehr als 2 Gebietslose ein Angebot abgeben, werden von der Wertung ausgeschlossen.

Link zur digitalen Bieteroberfläche:

<https://blb-lip-igmp.lvr.de/lip/action/invoke.do?id=048B9D71D31AFD1C1D4F>

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Dienste an Grün- und Grauf Flächen.  
Lot No: 6

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

77314000 Grounds maintenance services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEA12 Duisburg, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Duisburg Großraum; 47057.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Fachlos 6 Dienste an Grün- u. Grauf Flächen: Reinigung und Pflegedienstleistungen von Außenanlagen und Grünanlagen sowie die Verkehrsflächen des jeweiligen Grundstückes sowie ggf. bepflanzte Innenhöfe von Gebäuden. Die Ausführungszeiten sind dem Leistungsverzeichnis, das den Vergabeunterlagen beigelegt ist, zu entnehmen.  
Besichtigung der Referenzobjekte: Der Bieter hat die Möglichkeit nach Vereinbarung vor Angebotsabgabe Referenzobjekte zu besichtigen. Hierzu sind weitere Hinweise im Liegenschaftsverzeichnis, das den Vergabeunterlagen beigelegt ist, aufgeführt.  
Das Fachlos 6 Dienste an Grün- und Grauf Flächen umfasst 3 Gebietslose.  
Dienste an Grün- und Grauf Flächen Los 6.1 in 19 WE (Wirtschaftseinheiten)  
Dienste an Grün- und Grauf Flächen Los 6.2 in 11 WE  
Dienste an Grün- und Grauf Flächen Los 6.3 in 10 WE.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/02/2017 End: 31/03/2021

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

2-malige Verlängerungsoption um jeweils 1 Jahr. Vertrags-/ Leistungsende spätestens (incl. Verlängerungsoptionen): 31.3.2023.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

Es kann maximal auf 2 Gebietslose geboten werden. Bieter, die auf mehr als 2 Gebietslose ein Angebot abgeben, werden von der Wertung ausgeschlossen.

Link:

<https://blb-lip-igmp.lvr.de/lip/action/invoke.do?id=972E4E96902BFD1E9C5C>

Für die Leistungserbringung eingesetzte Arbeitsmittel und Geräte müssen die Grenzwerte für den garantierten Schallleistungspegel gemäß Leistungsbeschreibung einhalten.

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

In Form einer Eigenerklärung zu Ausschlussgründen (Formular 521 EU), eines Formulars GZR zur Einholung einer Auskunft aus dem Gewerbezentralregister vor Zuschlagserteilung und über die Wahrung des Geheimwettbewerbs (Unternehmensfragebogen), die den Vergabeunterlagen als Formular beigelegt sind.

Die Eigenerklärungen sind nur in einfacher Ausfertigung einzureichen, unabhängig von der Anzahl der Lose für die ein Angebot abgegeben wird.

Die geforderten Nachweise und Erklärungen sind beim Einsatz von Nachunternehmen oder im Falle der Eignungsleihe auch vom Nachunternehmen beizubringen.

### **III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

### **III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

## **III.2. Conditions related to the contract**

### **III.2.2. Contract performance conditions**

Für Bieter, Bietergemeinschaften und Unterauftragnehmer wird insbes. auf die Anforderungen der §§4, 8, 9, 14, 19 TVgG NRW hingewiesen.

Der vergaberechtliche Mindestlohn in Höhe von 8,85 EUR/Std. ist verpflichtend für alle Arbeitnehmer, die zur Erbringung der Leistung in der BRD eingesetzt werden, zu zahlen.

In den Vergabeunterlagen finden Sie die Standardvordrucke für die Eigen- und Verpflichtungserklärungen zum TVgG NRW sowie die „Besonderen vertraglichen Bedingungen“ und „Besonderen vertraglichen Nebenbedingungen“, die zu beachten und Bestandteil des Vertrages sind. Darüber hinaus können Sie sämtliche Standardvordrucke und weitere Informationen zum TVgG NRW unter folgendem Link einsehen:

<https://www.vergabe.nrw.de/faq/tariftreue-und-vergabegesetz-nrw>

Das eingesetzte Personal muss über ein aktuelles polizeiliches Führungszeugnis gem. den Vertragsbedingungen verfügen.

Einhaltung der Grenzwerte für den garantierten Schallleistungspegel gem.

Leistungsbeschreibung im Fachlos 6.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 15/09/2016 Local time: 11:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4.**



## Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

### IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 28/02/2017

### IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 15/09/2016 Local time: 11:00

Place:

BLB NRW – Zentrale.

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.3. Additional information

Unter <https://evergabe.blb.nrw.de/Vergabe/company/welcome.do> finden Sie weitere Informationen zum Verfahren. Dort können Sie die Vergabeunterlagen kostenlos herunterladen und Nachrichten der Vergabestelle einsehen. Um am Verfahren vollumfänglich teilnehmen zu können sind ein Login und eine vorherige Registrierung erforderlich, soweit das Unternehmen nicht bereits registriert ist. Vom BLB NRW wird für jedes Fachlos je eine digitale Bieteroberfläche zur Verfügung gestellt, die Sie bei der Erstellung Ihres Angebotes im Rahmen der Ausschreibung der Infrastrukturellen Gebäudedienstleistungen unterstützt. Hierzu nutzen Sie bitte je Fachlos den in den Losangaben angegebenen Link.

Für die Angebotsabgabe ist die Papierform (finaler Ausdruck) zwingend erforderlich.

Maßgeblich für das Angebot ist ausschließlich die Papierform.

Die Verträge für die jeweilige Losgruppe/Lose sind Bestandteil der Verdingungsunterlagen und gelten für die jeweils angebotenen Lose. Mit der Zuschlagserteilung werden die Verträge für die jeweils angebotenen Lose mit allen Anlagen wirksam.

Leistungsbeginn: abweichend vom Vertragsbeginn am 1.4.17.

Es kann für Gebietslose der Fachlosgruppen 2., 3., 4., 5. und 6. geboten werden. Für die Fachlosgruppen 2 (Glasreinigung), 5 (Winterdienst) und 6 (Dienste an Grün-und Grauf Flächen) kann maximal auf jeweils 2 Gebietslose geboten werden! Bieter, die auf mehr als jeweils 2 Gebietslose für die Fachlosgruppen 2, 5 und 6 ein Angebot abgeben, werden von der Wertung der jeweiligen Fachlosgruppe ausgeschlossen.

Wird der Auftrag einer Bietergemeinschaft erteilt, so ist diese in eine gesamtschuldnerisch haftende Arbeitsgemeinschaft mit bevollmächtigtem Vertreter zu überführen.

Bekanntmachungs-ID: CXPUYYNYC8K.

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland – Spruchkörper Düsseldorf

Postal address: Am Bonnheshof 35

Town: Düsseldorf

Postal code: 40474

Country: Germany

Telephone: +49 2211473055

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der Vergabekammer ist unzulässig, soweit

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von z10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Dies gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

04/08/2016